FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

1811 Le Laguerre

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. POPULATION NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

Province Quebec District No. ~~19 Lafontaine~~ 3091 S. District No. 19 St James

Enumeration District / District du recenseur No. 19 (in / dans) St James Montreal (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par P. J. Wayland Lafontaine Enumerator. / Recenseur.

Page 3

Dist. 181 Enu. 21

CINQUIÈME DU CA

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION / NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES.		RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. / RESIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS							CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. / CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION.						PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. / PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE				WAGE-EARNERS. / EMPLOYÉS.							INSURANCE HELD AT DATE— / ASSURANCE EN VIGUEUR A DATE—			EDUCATION, AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. / INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS.					INF
Dwelling House. / Maison.	Family, household or institution. / Famille, ménage ou institution.	Name of each person living in family, household or institution. / Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Place of habitation. (Canton or parish, city, town or village. Ward or concession and lot, or cadastral number if in township or parish. Street and house number if in city, town or village. Or other description.) / Lieu du domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot, ou No du cadastre, pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sex.	Relationship to head of family or household. / Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Single, married, widowed or finally separated. / Célibataire, marié, veuf, divorcé ou séparé légalement.	Month of birth. / Mois de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire.	Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.) / Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Year of immigration to Canada. If an immigrant. / Pour les immigrés, année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. If formerly an alien. / Pour les étrangers, année de naturalisation.	Racial or tribal origin. / Origine selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Chief occupation or trade. / Emploi principal ou métier.	Employment other than at chief occupation or trade, if any. / Emploi supplémentaire ou dehors de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Employer. / Patron.	Employes. / Employés.	Working on own account. (See instructions.) / Travaillant à son compte (voir instructions.)	State where person is employed (city, town or township, and county, or district, or province or territory). / Mentionner où la personne est employée (cité, ville ou village, et comté, district ou province ou territoire).	Weeks employed in 1910 at all occupations or trade. / Nombre de semaines à l'emploi en 1910.	Weeks employed in 1910 at other than chief occupation or trade, if any. / Nombre de semaines à d'autres travaux que l'emploi principal, s'il y en a.	Hours of working time per week at chief occupation. / Heures de travail par semaine à l'emploi principal.	Hours of working time per week at other occupation, if any. / Heures de travail par semaine à d'autres emplois.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade. / Gain total en 1910 provenant de l'emploi principal.	Total earnings in 1910 from other occupation or trade, if any. / Gain total en 1910 provenant des emplois autres que l'emploi principal, s'il y en a.	Rate of earnings per hour where employed by hour. / Taux du salaire par heure si l'on est employé à l'heure.	Up to the... / Sur la vie.	Against accident or sickness. / Contre les accidents ou la maladie.	Cost of insurance in column (32). / Coût de l'assurance dans la colonne (32).	Months at school in 1910. / Nombre de mois à l'école en 1910.	Can read. / Sait lire.	Can write. / Sait écrire.	Language commonly spoken. / Langue commune parlée.	Can the person speak English or French? If not, specify other language. / Sait-il (elle) parler français ou anglais? Si non, spécifier quelle autre langue.	Blind. / Aveugle.	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	3
		Arnett Jacob	329 Elizabeth E.	M	Servant	S	Oct	1887	24	Eng	48	—	Scotch	Canadian	R Cath	Servant					Genl	52	—	—	—	800	400	—	5000	—	1700	—	—	Yes	Yes	—	—	—	
1	18	19	Blais Ingenias	479½ St Elie	M	Head	M	Sept	1872	39	Que	1891	—	American	Jew		Agent		1	18	Jos	No	Gas	52	—	—	—	1200	—	—	5000	—	1700	—	—	—	—	—	
2			" Adolphe		F	Wife	M	April	1881	29	Que	—	—	French	Canadian																							
3			" Aldyt		M	Son	S	Aug	1905	5	"	—	—	"	"	"																							
4	19	20	Melanke Melina	479½ St Elie	F	Head	W	Aug	1868	42	"	—	—	"	"	"					Bd House																	
5			" Racine		M	Son	S	Oct	1893	17	"	—	—	"	"	"					Bookkeeper		No	Yes	No	Gen	52	—	—	—	2400	—	—	2500	—	#180	—	—	—	
6			" Germine		F	Daughter	S	Aug	1895	15	"	—	—	"	"	"					Clerk		No	Yes	No	Dry Goods	52	—	—	—	1800	—	—	2500	—	180	—	—	—	
7			" Regnor		M	Son	S	Feb	1897	14	"	—	—	"	"	"																							
8			Hardy Emma		F	Roomer	W	Oct	1883	27	"	—	—	"	"	"																							
9			" Edmund		M	"	S	Feb	1904	7	"	—	—	"	"	"																							
10			Joron Lionel		M	"	S	Feb	1887	24	"	—	—	"	"	"					Student		No	Yes	No	Nothing	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
11			Baird Emma		F	"	S	Aug	1888	23	W.S.	1901	—	Canadian	"	"																							
12			Mason Estelle		F	"	S	May	1878	33	"	—	—	French	"	"																							
13			Hankly Wilfrid		M	"	S	Oct	1887	23	W.S.	1903	—	"	"	"																							
14	20	21	Lassalle Albert	489 do	M	Head	S	May	1871	39	"	—	—	French	"	"																							
15			Coppen Jupeth	"	F	Nurse	S	July	1891	19	"	—	—	"	"	"																							
16			Charbonneau Lothia	"	F	Servant	S	Oct	1871	39	"	—	—	"	"	"																							
17	21	22	Duval Gustave	483a do	M	Head	M	Nov	1869	41	"	—	—	"	"	"																							
18			" Lulu	"	F	Wife	M	Nov	1869	40	"	—	—	"	"	"																							
19			Caggain Emma	"	F	Instructrice	W	Jan	1842	69	"	—	—	"	"	"																							
20			Ribichean Mary A	"	F	Servant	S	April	1893	18	"	—	—	"	"	"																							
21	22	23	E Lebeau Gloria	483a do	F	Head	S	Sept	1862	58	"	—	—	"	"	"																							
22			" Fabiola	"	F	Visitor	S	Nov	1871	39	"	—	—	"	"	"																							
23			Austin William	"	M	Roomer	S	July	1863	47	"	—	—	English	"	Protestant																							
24			Riechel Louis	"	M	"	S	Sept	1875	35	New Zealand	—	—	Irish	"	Roman Catholic																							
25			" Agnes	"	F	"	M	July	1872	34	"	—	—	"	"	"																							
26			Vadboncoeur Emma	"	F	"	W	Oct	1859	51	Que	—	—	French	Canadian	R Cath																							
27			" Philip	"	M	"	S	Feb	1910	1	"	—	—	"	"	"																							
28			Wilson Lovey	"	F	"	S	Dec	1888	22	"	—	—	"	"	"																							
29	23	24	Charbonneau Ellie	479½ St Elie	F	Head	S	May	1850	61	Que	—	—	French	Canadian	R Cath					Bd House									5000									
30			Taylor George	"	M	Cook	S	Dec	1858	58	"	—	—	"	"	"					Cook		No	Yes	No	Chef	52	—	—	—	300	—	—						
31			Adrien Lucy	"	F	Maid	S	April	1888	22	N.B.	—	—	"	"	"					Bd House						52	—	—	—	156	—	—						
32			Bennett Ingol	"	F	Servant	S	Dec	1893	17	N.S.	1904	—	"	Canadian	"					Servant					Genl	52	—	—	—	2580	—	—	2000	—	1100	—	—	
33			Normand Imogen	"	F	Roomer	M	Oct	1871	40	Que	—	—	"	"	"					Journalist					Le Soleil	52	—	—	—	2580	—	—						
34			" Blanche	"	F	"	M	Jan	1871	41	"	—	—	"	"	"																							
35			" Edmond	"	M	Son	S	Jan	1900	11	"	—	—	"	"	"																							
36			Vandet-Eglantine	"	F	Roomer	S	Sept	1894	17	"	—	—	"	"	"																							
37			Thibaudeau George	"	M	"	S	Sept	1870	41	Que	—	—	"	"	"					Agent		No	Yes	—	Insurance	—	—	—	—	—	—	—	5000	41	100	—	—	—	
38			" Alfred	"	M	"	M	March	1865	35	"	—	—	"	"	"																							
39			Moisan Silvio	"	M	"	S	Sept	1870	41	"	—	—	"	"	"					Pharmacien		Yes	No	No	Genral	—	—	—	—	—	—	—						
40			" Alvin	"	M	"	S	Jan	1867	44	"	—	—	"	"	"																							
41			" Mamie	"	F	"	S	Jan	1901	10	"	—	—	"	"	"																							
42			" Jean	"	M	"	S	Oct	1903	8	"	—	—	"	"	"																							
43			" Elinor	"	F	"	S	Jan	1904	7	"	—	—	"	"	"																							
44			Elliot John A	"	M	"	M	April	1864	47	"	—	—	Irish	"	Anglican					Minister		Yes	Yes	No	Anglican	—	—	—	—	—	—	—						
45			" Harriette	"	F	"	M	Jan	1864	48	"	—	—	English	"	"																							
46			" Alfred jr	"	M	"	S	Nov	1887	14	"	—	—	"	"	"																							
47			Bourian Evelyn	"	M	Servant	S	Sept	1889	22	Que	1881	—	French	"	R Cath	Servant					Bd House	52	—	50	100	1200	—	—	1600	52	350	—	—	—	—	—	—	—	
48	24	25	Lapierre Stanford	479½	M	Head	W	Feb	1855	56	"	—	—	"	"	"																							
49			" Allen	"	M	Son	S	Oct	1891	20	"	—	—	"	"	"																							
50																																						

13500

389.60